





El único discurso válido será el pronunciado por el orador en el acto.

Balioa izango duen diskurtso bakarra izango da hizlariak ekitaldian bertan eskainiko duena.

Unai Rementeria,
EAJ-PNVren Bizkaiko ahaldun
nagusirako hautagaia
Merkataritza
Bilbon, 2019ko maiatzaren 13a

Unai Rementeria,
candidato de EAJ-PNV a diputado
general de Bizkaia
Comercio
Bilbao, 13 de mayo de 2019

-----

Egun on danori eta eskerrik asko etortzeagatik! Gaur bi istorio kontatu nahi ditut. Bi istorio eta bi proiektu. Bi istorio, bi proiektu eta helburu bat. Merkataritzari laguntzea.

Andoni es pescatero en el mercado de Barakaldo. Se levanta a las 4.30 para ir a Mercabilbao. Atiende el puesto y por la tarde trabaja en otra tienda. No baja la persiana hasta las diez de la noche. No se queja. No reniega de su vida. Ni siquiera pide ayudas, dinero. Solo pide ideas. "Unai, ayúdanos a que esto no muera", me decía. Natalia tiene una tienda de ropa en la calle Zubiaurre, en Ermua. Y allí contaba lo complicado que es a veces. Lo caros que son los alquileres. La necesidad de reinventarse. Esta gente merece intentarlo. El único fracaso sería no hacer nada. Y nosotros nunca bajamos los brazos. Estamos comprometidos con el comercio local.

El comercio es vida, es barrios con luz, seguridad, empleo, limpieza... El comercio es el átomo de la economía. Y estamos con el comercio local. La campaña somos o no somos ha sido alabada por los comerciantes de Bizkaia y también de Gipuzkoa. Tenemos que ser. Ser es cosa de todos. Si creemos en el comercio local hay que consumir en el comercio local. Todas y todos.

Ez daukagu makila magikorik herriko merkataritzarentzat. Baina baditugu laguntzen jarraitzeko bi proiektu. Lehenengo atari on line bat da, Bizkaiarentzat. Denontzako erakusleiho digitala. Bizkaiko merkatari eta ekoizleek mundu guztira saltzeko leku bat. Internet ez da etsaia. Internet ere laguna izan daiteke. Saiatu behar gara. Eta proiektu hau Bizkaia Dorrearekin bat egingo du. Ekintzaileekin. Teknologiarekin. Ziur nago guztion artean gauza on bat egingo dugula. Ez dugu ezer galtzen. Alderantziz. Asko irabazi dezakegu. Danok. Bizkaiak ere.

Decía que no tenemos la varita mágica para el comercio local. Pero sí tenemos dos proyectos para seguir ayudando. El primero es un portal on line para Bizkaia. Un gran escaparate digital común. Un sitio donde comerciantes y productores de Bizkaia vendan a todo el mundo. Internet no es el enemigo.

Internet también puede ser un aliado. Tenemos que intentarlo. Y vamos a conectar este proyecto con la torre Bizkaia. Con emprendedores. Con tecnología. Seguro que entre todos sale algo bueno. No perdemos nada. Al revés. Podemos ganar mucho. Todos y todas. Bizkaia también.

Muchos comerciantes nos dicen que solos no pueden con el reto digital. Que atender la tienda es incompatible con atender la web. Que solos no pueden. Juntos quizá sí. Nosotros queremos intentarlo. Queremos ayudar.

Bigarren proiektua merkataritza eskola bat da. Gure profesionalen gaitasunak hobetzeko leku bat. Heziketa giltzarri da beti. Baita merkatarientzako ere. Hobetzeko esparruak daude. Digitalizazioa, kudeaketa, promozioa... Eta ziur gehiago ere badirela. Neurrira egindako eskola batek funtziona lezake. Hobeak izateko balio lezake. Lehiakorragoak. Merkatariak, baina baita Bizkaia ere. Honetan ere saiatuko gara.

El segundo proyecto es una academia de comercio. Un espacio para mejorar las capacidades de nuestros profesionales. La formación es clave siempre. Y también para las y los comerciantes. Hay ámbitos para mejorar. Digitalización, gestión, promoción... Y seguro que muchos más. Una academia a su medida podría ayudar. Podría hacerles mejores. Más competitivos. A ellos y ellas y también a Bizkaia. También vamos a intentarlo. Y mientras tanto, a comprar en comercio local. ¿Somos o no somos? ¿Bagara edo ez gara?